

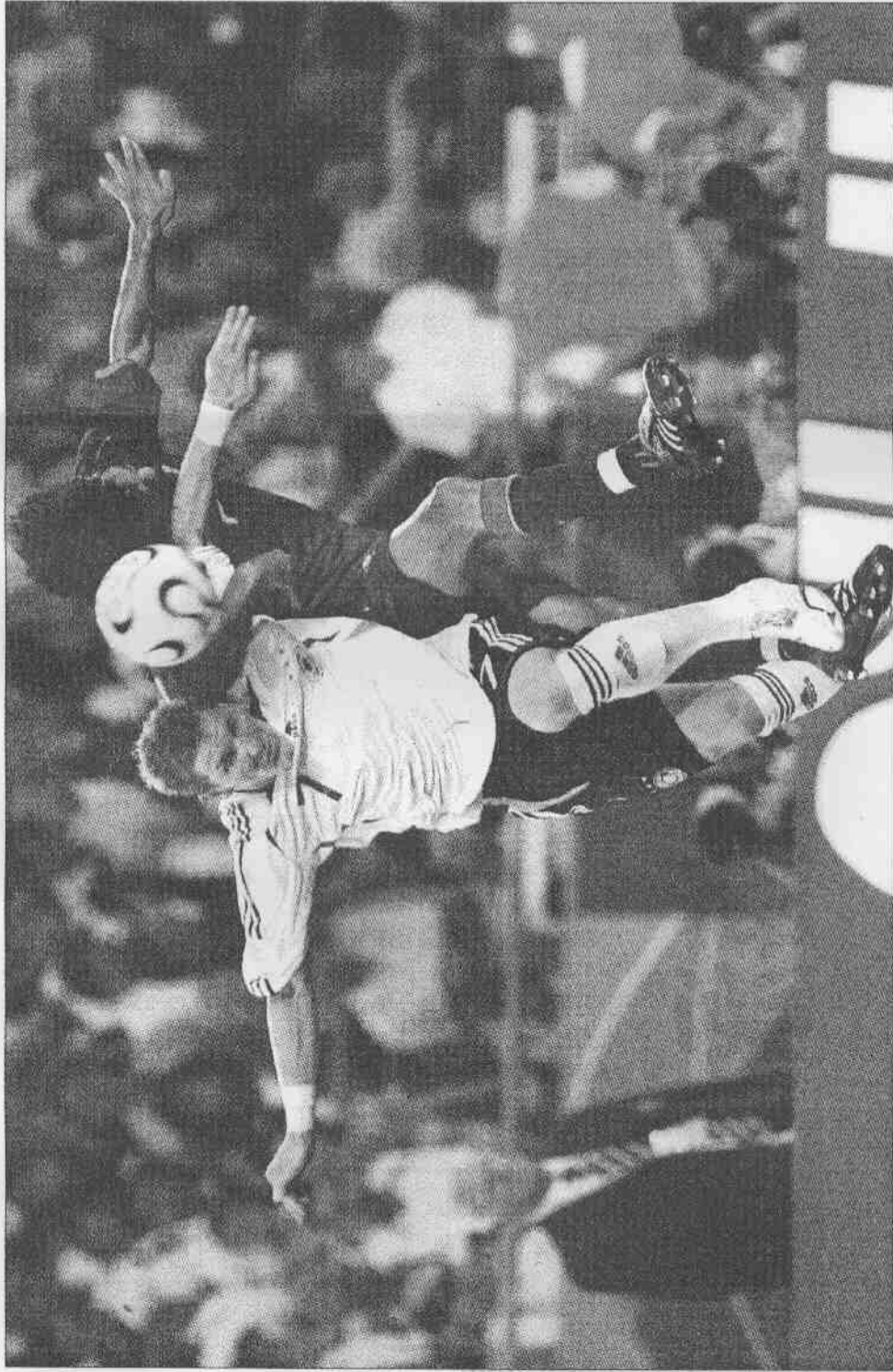
3:1 小豬準帽子戲法 德摘銅

個人獨射兩球 造成葡隊「烏龍球」也是他家門留住季軍 安慰門將卡恩 也安慰地主球迷

世界杯進球榜

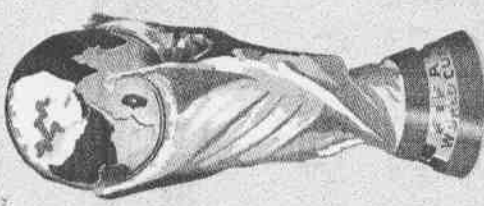
5球	克洛斯	德國
3球	亨利	法國
2球	席丹	法國
	維埃拉	法國
	托尼	義大利

註：克洛斯是第1，其他只列獲、法冠軍戰兩球以上球員。
 製表／黃顯祐



爭搶「頭」功

季軍賽德國隊史汪斯泰格(左)與葡萄牙隊費雷拉躍起爭搶頭球。此戰史汪斯泰格個人獨進兩球，加上葡萄牙隊擺烏龍進的一球，德國隊以三比一獲勝。(路透)



法義搶金杯

義大利或法國隊今天擁抱的世足賽金杯，有五個大特點：

1 設計者是義大利藝術家高薩尼加，是從53個參賽作品中挑出。金杯高36.8公分，18K金製造，重達6.175公斤。

2 金杯首次出現在1974年世足賽，由當時西德隊隊長「足球皇帝」碧根鮑華高舉。金杯是取代以前的雷米金杯，巴西在1970年第三次封王時，永久保留雷米金杯。

3 依國際足總規定，新的金杯不能永久保存，每屆冠軍隊保存四年，下屆比賽時交出，但另製一個複製品給冠軍國家。

4 新金杯出現後，至今只有五國贏過世足賽，分別是1974及90年的西德、1978及86年的阿根廷、1982年的義大利、1994及2002年的巴西及1998年的法國。

5 冠軍隊隊名將被刻在金杯底座，以目前金杯的空間，直到2038年的冠軍球隊都能容納進去。(記者黃顯祐)

【記者林以君／綜合外電報導】德國司徒加八日(當地時間)的夜空，滿是德國人、德國隊的欣慰。賽後焰火升空之際，德國球員掛上銅牌，慶祝之餘，仍有著濃濃惆悵。

世足賽季軍戰，在德國隊「小豬」史汪斯泰格「準帽子戲法」壓軸戰中結束，小豬射進兩球，另一球造成葡萄牙後衛佩蒂特自擺「烏龍球」，終場三比一獲勝。

葡萄牙隊僅在終場前藉非戈右翼傳中，替補前鋒老將戈麥斯在禁區六碼線附近魚躍頭錘，破了德國老牌門將卡恩把守的大門。

這是一場「安慰賽」，安慰了曾經以為奪冠在望的地主球迷。

德國隊由賽前不被看好，分組預賽三連勝後挺進十六強淘汰賽，並以二比零勝瑞典，晉級八強賽再與阿根廷隊糾纏到延長賽一比一平手，PK戰中以強勁特性克服心理壓力，四比二收拾「奪冠熱門」阿根廷隊，有如倒吃甘蔗，加上地主球迷助威，越踢越像冠軍隊的架式。

可惜準決賽對義大利隊，延長賽最後兩分鐘才被義大利連射兩球落敗，只能與葡萄牙踢一場彼此取暖的季軍戰。

德國隊教練團此役派出上屆最佳球員「金球獎」得主卡恩擔任門將，同有「安慰」的精神；卡恩上半場表現神勇，屢斷險球，下

半場隊友梅澤爾德低角度一記頭錘想解圍，卻差點打進烏龍球，所幸球彈到卡恩腿上飛出。

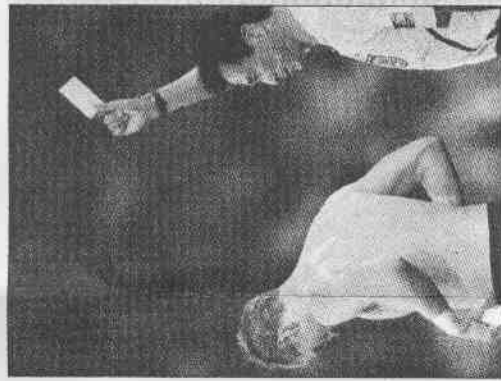
賽後卡恩將他那雙陪伴他度過十一年、八十六場國際賽的巨剎門將手套，擲向看台，留給球迷作紀念，他說：「這是我足球人生中最艱困的一場世足賽。」

葡萄牙隊的巴西籍總教練斯科拉里，帶領此隊過關斬將，直到準決賽才輸在裁判的十二碼判罰，送給法國冠軍戰鬥票，但斯科拉里已成全葡英雄。此役他將中場老將菲戈擺在替補席，直到下半場零比三落後時才上場。

葡萄牙隊曾於一九六六年獲第三名，昨天未能追平紀錄。(相關世足新聞請見D6)

得意忘「形」

「小豬」史汪斯泰格(左)進球後脫衣慶祝，被裁判舉黃牌。(法新社)



2.5球 踢出驚奇 脫衣吃牌也爽

【編譯王先榮／綜合外電報導】季軍戰德國隊長巴拉克未上場，「小豬」史汪斯泰格當家，他的三腳長射，兩次破門、一次造成對方「烏龍球」。

小豬是史汪斯泰格的小名，他的姓「Schweinsteiger」的開頭「Schwei」正是德文的「豬」，他下月一日才滿廿二歲。

小豬下月一日雖無世足賽金杯慶生，仍能含笑回慕尼黑，為十一日的德甲聯賽開幕戰熱身。

史汪斯泰格在第五十六分鐘穿越葡隊兩名後衛，起腳長射，這顆幾乎沒有旋轉的勁飛球，直衝葡萄牙門將里卡多額前雙掌，但最後一刻改變方向內旋，先破里卡多十指大關、再破網。

五分鐘後，他的低飛自由球被葡萄牙替補中場佩蒂特送進網，成了烏龍球。小豬說：「我原來只想把球送進禁區，看哪個隊友可以攻門。」結果伸出最後一腳的竟是對手。

終場前十二分鐘，史汪斯泰格又從廿五碼外複製第一球的遠距離重砲，德國取得三比零絕對優勢後，小豬脫了上衣狂奔慶祝，但「脫衣」在本屆比賽屬犯規，立即吃了一張黃牌，但小豬及德國隊顯然不在意，他隨即退場，由隊友替補。

葡萄牙門將里卡多說，雖然季軍戰不是他最想踢的比賽，但「他那兩球，我永生難忘。」